

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

18 MAI 1946.

**BUDGET
DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
POUR L'EXERCICE 1946**

**AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.**

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,
à Bruxelles.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre des Travaux publics propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1946.

Ils se traduisent par une augmentation de 182,650.000 francs pour les dépenses ordinaires et 208,000,000 de francs pour les dépenses résultant de la guerre.

Par suite de ces amendements, le dit projet de budget s'élèvera :

| | |
|---|---------------|
| Pour les dépenses ordinaires, à fr. | 1,013,256,225 |
| Pour les dépenses exceptionnelles, à | 25,210,000 |
| Ensemble à. fr. 1,038,466,225 | |

Pour les dépenses de guerre, à fr. 1,213,000,000

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,

Fr. DE VOGHEL.

Voir :
4-XI (1945-1946) : Budget.
64 : Rapport.

18 Mei 1946.

**BEGROOTING VAN HET
MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946**

**AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGEERING.**

*Aan den heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,
te Brussel.*

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Openbare Werken voorstelt toe te brengen aan het begrootingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1946.

Zij geven aanleiding tot een vermeerdering van 182,650,000 frank voor de gewone uitgaven, en van 208,000,000 frank voor de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog.

Ingevolge die amendementen zal het begrootingsontwerp beloopen :

| | |
|---|-------------------|
| Voor de gewone uitgaven | fr. 1,013,256,225 |
| Voor de uitzonderingsuitgaven | 25,210,000 |
| Te zamen . . . fr. 1,038,466,225 | |

Voor de oorlogsuitgaven fr. 1,213,000,000

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,

Zie :
4-XI (1945-1946) : Begroting.
64 : Verslag.

H.

AMENDEMENTS

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATERIEL.

Art. 10. — *Loyers, imposition et redevances, etc.* :
45,000,000 de francs.

Augmentation de 10,000,000 de francs.

Le crédit primitivement demandé est complètement engagé et il faut faire face à l'engagement de nouvelles locations pour les services de l'Etat et notamment pour les besoins des services du Département des Finances, par suite des mesures monétaires.

Art. 11. — *Achat, location et réparation de matériel. Mobilier, etc.*

2. Administration centrale et services extérieurs : 2,526,000 francs.

Diminution de 850,000 francs.

Au littéra d) des développements dudit article figure une somme de 1,428,000 francs pour achat et réparation d'instruments graphiques. Une somme de 500,000 francs peut être prélevée notamment pour l'achat d'instruments de photogrammétrie envisagé à un article spécial au chapitre des dépenses exceptionnelles.

4. Office de la Circulation routière, etc. : 500,000 francs.

Diminution de 1,740,000 francs.

5. Service des automobiles, etc. : *Achat d'uniformes pour le personnel chauffeurs* : 7,740,000 francs.

Augmentation de 240,000 francs.

Cette somme sera affectée aux dépenses d'entretien et d'utilisation des camions automobiles mis à la disposition des services extérieurs; elle fera l'objet d'un littéra spécial aux développements dudit article.

Le libellé de l'article a été complété pour permettre l'acquisition d'uniformes pour le personnel chauffeurs.

AMENDEMENTEN

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Art. 10. — *Huur, belastingen en rechten, enz.* :
45,000,000 frank.

Vermeerdering met 10,000,000 frank.

Het oorspronkelijk aangevraagd krediet werd volledig aangewend en er moet worden voorzien in nieuwe huren ten behoeve van de Staatsdiensten en inzonderheid voor de noodwendigheden der diensten van het Departement van Financiën, ingevolge de monetaire maatregelen.

Art. 11. — *Aankoop, huur en herstelling van materieel. — Meubelen, enz.*

2. Hoofdbestuur en buitendiensten : 2,526,000 fr.

Vermindering met 850,000 frank.

Onder letter d) van de uiteenzetting van gezegd artikel staat een som van 1,428,000 frank vermeld voor den aankoop en de herstelling van meetinstrumenten. Er mag, inzonderheid, een som van 500,000 frank worden afgenoomen voor den aankoop van fotogrammetrische instrumenten, aankoop voorzien in een bijzonder artikel van het hoofdstuk over de uitzonderingsuitgaven.

4. Dienst van het Wegverkeer, enz. : 500,000 fr.

Vermindering met 1,740,000 frank.

5. Dienst der automobielen, enz. : *Aankoop van uniformen voor het chauffeurspersoneel* : 7,740,000 frank.

Vermeerdering met 240,000 frank.

Deze som zal worden gebruikt voor de uitgaven wegens onderhoud en gebruik der autovrachtwagens die ter beschikking van de buitendiensten werden gesteld; een bijzondere littéra er voor zal in de uiteenzetting van bedoeld artikel worden opgenomen.

De tekst van het artikel werd aangevuld om voor het chauffeurspersoneel uniformen te kunnen aankopen.

CHAPITRE IV.

DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.

Art. 21. — *Dépense résultant des obligations incombant au Département en vertu de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, etc. Allocations familiales aux enfants des victimes d'accidents du travail (y compris les dépenses de même nature afférentes à des exercices clos).*

Les dépenses à imputer sur le présent article, dérivant des dispositions de la loi sur les accidents du travail et de la loi sur les allocations familiales, sont inéluctables et imprévisibles. C'est pour permettre au Département de s'acquitter sans retard de ses obligations que le libellé du crédit a été modifié de façon à permettre l'imputation, sur le budget en cours, des dépenses de la nature de celles envisagées à des exercices clos.

CHAPITRE VI.

TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.

Art. 24. — *Travaux d'amélioration, de réfection et d'entretien. — Subsides.*

Routes.

1. Entretien ordinaire, etc. : 200,000,000 de francs.
Augmentation de 50,000,000 de francs.
2. Service des régies, etc. : 50,000,000 de francs.
Augmentation de 5,000,000 de francs.

L'augmentation pour ces deux littéras, soit 55,000,000 de francs, doit permettre d'assurer, dans des conditions meilleures, l'entretien du domaine routier de l'Etat, qui s'étend sur plus de 9,000 km.

Bâtiments.

5. Palais, hôtels, etc. Entretien courant et exceptionnel : 60,000,000 de francs.
Augmentation de 20,000,000 de francs.

En raison du manque complet d'entretien pendant la guerre les bâtiments de l'Etat sont en très mauvais état. Pour pouvoir remédier à cette situation, il est nécessaire d'augmenter le crédit primitivement prévu et qui, à l'heure actuelle, est complètement engagé.

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZEN RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.

Art. 21. — *Uitgaven wegens de verplichtingen die op het Departement berusten krachtens de wet van 24 December 1903 inzake het herstel van schade ten gevolge van arbeidsongevallen, enz. Familievergoedingen aan de kinderen van de slachtoffers van arbeidsongevallen (met inbegrip van gelijkaardige uitgaven die betrekking hebben op afgesloten dienstjaren).*

Aangezien de op dit artikel aan te schrijven uitgaven voortvloeden uit de wet op de arbeidsongevallen en uit de wet op de gezinstoelagen, zijn zij onvermijdelijk en niet te voorzien. Het is om aan het Departement toe te laten dadelijk zijn verplichtingen na te komen dat de tekst van het krediet zodanig werd gewijzigd dat het mogelijk is de op afgesloten dienstjaren betrekking hebbende uitgaven van denzelfden aard op de loopende begroting af te schrijven.

HOOFDSTUK VI.

WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.

Art. 24. — *Herstellings-, verbeterings- en onderhoudswerken. — Toelagen.*

Wegen.

1. Gewoon onderhoud, enz. : 200,000,000 frank.
Vermeerdering met 50,000,000 frank.
2. Regiediensten, enz. : 50,000,000 frank.
Vermeerdering met 5,000,000 frank.

De voor deze twee littera's aangevraagde verhoging, namelijk 55,000,000 frank moet toelaten het onderhoud van het domein der Rijkswegen, die meer dan 9,000 km. lengte hebben, in betere voorwaarden te laten geschieden.

Gebouwen.

5. Paleizen, hotels, enz. Gewoon en uitzonderings-onderhoud : 60,000,000 frank.
Vermeerdering niet 20,000,000 frank.

Ingevolge volledig gebrek aan onderhoud gedurende den oorlog zijn de Staatsgebouwen in zeer slechten staat. Om dezen toestand te kunnen verhelpen, moet het oorspronkelijk voorziene krediet, dat op dit ogenblik volledig aangewend is, vermeerderd worden.

Voies hydrauliques.

6. Canaux, rivières, polders, etc. Entretien ordinaire et extraordinaire. Dragages. Etudes : 195,000,000 de francs.

Augmentation de 55,000,000 de francs.

Les ouvrages d'art n'ont pu, durant la guerre, être entretenus comme il convenait; de ce fait, ils ont subi des détériorations importantes qui iront en s'aggravant s'il n'y est pas porté rapidement remède. La dépense s'en verrait sensiblement majorée.

En ce qui concerne les dragages, pour lesquels une somme de 30,000,000 de francs était prévue, il résulte de renseignements techniques qu'ils doivent être considérablement augmentés, notamment dans le port d'Anvers, faute de quoi l'accès du port pourrait être rendu impossible. La somme à réserver pour les dragages doit donc être portée à 75,000,000 de francs au lieu de 30,000,000 de francs prévus.

7. Ports, côte, phares, etc. Entretien ordinaire et extraordinaire, etc. : 145,000,000 de francs.

Augmentation de 45,000,000 de francs.

De grands travaux d'entretien sont indispensables à la côte. Des dragages importants sont à effectuer dans les ports.

CHAPITRE VII.**DÉPENSES DIVERSES.**

Art. 29. — *Frais de participation à des expositions diverses du pays et de l'étranger, etc. : 400,000 francs.*

Augmentation de 100,000 francs.

La somme primitivement prévue est absorbée par l'exposition du logement.

Deuxième section. — Dépenses exceptionnelles.**CHAPITRE VIII.**

Art. 35. — *Casernement de la gendarmerie. — Achat de mobilier et autres dépenses, etc. : 2,000,000 de francs.*

Diminution de 2,000,000 de francs.

Une diminution de cette importance peut être accordée sur le crédit provisoirement sollicité.

Waterwegen.

6. Vaarten, rivieren, polders, enz. Gewoon en buitengewoon onderhoud. Baggerwerken. Studies : 195,000,000 frank.

Vermeerdering met 55,000,000 frank.

De kunstwerken konden gedurende den oorlog niet behoorlijk onderhouden worden; dientengevolge hebben ze belangrijke schade ondergaan, die nog zal verergeren zoo er niet spoedig wordt tegen ingegaan. De uitgave zou er aanzienlijk door worden verhoogd.

Wat de baggerwerken betreft, waarvoor een som van 30,000,000 frank voorzien was, blijkt uit technische inlichtingen dat ze aanzienlijk moeten worden uitgebreid, voornamelijk in de haven van Antwerpen, zou de toegang tot de haven kunnen onmogelijk worden. De voor baggerwerken voor te behouden som moet dus op 75,000,000 frank worden gehaald in de plaats van de voorziene 30,000,000 frank.

7. Havens, kust, vuurtorens, enz. Gewoon en buitengewoon onderhoud, enz. : 145,000,000 frank.

Vermeerdering met 45,000,000 frank.

Aan de kust moeten absoluut groote onderhouds-werken worden uitgevoerd. Belangrijke baggerwerken dienen uitgevoerd in de havens.

HOOFDSTUK VII.**VERSCHILLENDEN UITGAVEN.**

Art. 29. — *Kosten wegens deelneming aan verscheidene tentoonstellingen in het binnen- en in het buitenland, enz. : 400,000 frank.*

Vermeerdering met 100,000, frank.

De oorspronkelijk voorziene som werd opgesloten, door de woningstenloontelling.

Tweede sectie. — Uitzonderingsuitgaven.**HOOFDSTUK VIII.**

Art. 35. — *Rijkswachtkazerneering. — Aankoop van meubilair en andere uitgaven, enz : 2,000,000 frank.*

Vermindering met 2,000,000 frank.

Het aanvankelijk aangevraagde krediet kan met bewuste som verminderd worden.

Art. 37bis (nouveau). — Achat de matériel et de mobilier pour les Services des Bâtiments : 1 million de francs.

Augmentation de 1,000,000 de francs.

Le matériel et le mobilier utilisés par les Services des Bâtiments en province ont été repris par les Services des B. M., auxquels ils appartiennent. Il est nécessaire de pourvoir les Services du matériel et du mobilier indispensables.

Art. 37ter (nouveau). — Achat d'instruments nécessaires au Service de Topographie pour l'exécution des études de photogrammétrie : 900,000 francs.

Augmentation de 900,000 francs.

Les appareils indispensables pour le fonctionnement du Service photogrammétrique n'ont pu être récupérés en Allemagne. Il est donc nécessaire d'en prévoir l'achat au présent budget. Une réduction de 500,000 francs a été réalisée à l'article 11-2.

Dépenses résultant de la guerre.

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES.

Art. 39. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre au Domaine de l'Etat :

1. Routes : 146,000,000 de francs.

Augmentation de 54,000,000 de francs.

L'augmentation sollicitée doit permettre d'activer la reconstruction des ponts à Liège et d'autres travaux urgents.

2. Bâtiments : 91,000,000 de francs.

Augmentation de 16,000,000 de francs.

L'augmentation sollicitée doit permettre d'activer les travaux de restauration de l'Université du Val-Benoît et d'entamer ceux de réparation au Palais de Justice de Bruxelles.

3. Ports, etc. : 300,000,000 de francs.

Diminution de 10,000,000 de francs.

La réduction est consentie en raison du fait que le crédit est un crédit de paiement. Le programme des travaux produit en annexe I comprend des travaux dont la 1^{re} tranche seule incombera au présent budget.

Art. 37bis (nieuw). — Aankoop van materieel en meubelen voor de Diensten der Gebouwen : 1 miljoen frank.

Vermeerdering met 1,000,000 frank.

Het materieel en de meubelen die door de in de provincie gevestigde Diensten der Gebouwen werden gebruikt, zijn teruggenomen door de Diensten der Militaire Gebouwen waarvan ze de eigendom waren. Het is noodzakelijk de Diensten van het onontbeerlijk materieel en mobilair te voorzien.

Art. 37ter (nieuw). — Aankoop van instrumenten die de Topographische Dienst noodig heeft voor de uitvoering van de studies van fotogrammetrie : 900,000 frank.

Vermeerdering met 900,000 frank.

De voor de werking van den Fotogrammetrischen Dienst onontbeerlijke instrumenten konden uit Duitschland niet worden teruggenomen. Het is derhalve noodig op de huidige begroting den aankoop er van te voorzien. Op artikel 11-2 werd een vermindering van 500,000 frank verwezenlijkt.

Uitgaven voortvloeiende uit den oorlog.

BESTUUR VAN BRUGGEN EN WEGEN.

Art. 39. — Uitgaven voorvloeiende uit door oorlogsfeiten aan het Staatsdomein berokkende schade :

1. Wegen : 146,000,000 frank.

Vermeerdering met 54,000,000 frank.

De aangevraagde vermeerdering moet toelaten het herbouwen van de bruggen te Luik en andere dringende werken te bespoedigen.

2. Gebouwen : 91,000,000 frank.

Vermeerdering met 16,000,000 frank.

De aangevraagde vermeerdering moet toelaten de herstellingswerken van de Universiteit te Val-Benoît te bespoedigen en de herstellingswerken van het Justiliepaleis te Brussel te beginnen.

3. Havens, enz. : 300,000,000 frank.

Vermindering met 10,000,000 frank.

De vermindering is toegestaan gezien het feit dat het hier een betalingskrediet geldt. Het programma der werken als bijlage I hierbij gevoegd behelst de werken waarvan het 1^{ste} gedeelte ten laste valt van de huidige begroting.

Art. 40. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et voies navigables, etc. : 100,000,000 de francs.

Diminution de 50,000,000 de francs.

Art. 43. — Subside récupérable au F.A.R.G., etc. : 15,000,000 de francs.

Diminution de 10,000,000 de francs.

Crédit mis en rapport avec les besoins réels.

DIRECTION GÉNÉRALE DES TRAVAUX COMMUNAUX.

Art. 44. — Travaux de réparation des dommages de guerre, etc.

2. Première tranche d'une dépenses totale évaluée provisoirement à 2,000,000,000 de francs : 350 millions de francs.

Augmentation de 208,000,000 de francs.

Le crédit doit permettre de faire face aux dépenses résultant de l'application des arrêtés du 30 juin 1941 et du 1^{er} août 1944 mis en vigueur jusqu'au 31 décembre 1946 par l'arrêté du 31 août 1945.

Art. 40. — Uitgaven voortvloeiende uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens en waterwegen, enz. : 100,000,000 frank.

Verminderung met 50,000,000 frank.

Art. 43. — Terugvorderbare subsidie aan het B.F.M.B., enz. : 15,000,000 frank.

Verminderung met 10,000,000 frank.

Krediet in verhouding gebracht tot de werkelijke behoeften.

ALGEMEENE DIRECTIE DER GEMEENTEWERKEN.

Art. 44. — Werken ter herstelling van de oorlogsschade, enz.

2. Eerste schijf van een totale uitgave voorlopig geraamd op 2,000,000,000 frank : 350,000,000 frank.

Vermeerdering met 208,000,000 frank.

Het aangevraagd krediet moet toelaten de uitgaven te dekken die voortspruiten uit te toepassing van de besluiten van 30 Juni 1941 en van 1 Augustus 1944 waaraan ingevolge het besluit van 31 Augustus 1945 bindende kracht wordt verleend tot 31 December 1946.

ANNEXE I

Art. 39-3. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre au Domaine de l'Etat (ports, côte et voies navigables, ainsi qu'aux ports et voies navigables concédés ou autonomes).

A. — Dépenses diverses pour la réparation de dommages peu importants, à liquider au moyen d'avances de fonds mises à la disposition des services fr. 4,000,000

B. — Dommages causés aux ports de la côte (ouvrages appartenant à l'Etat ainsi qu'aux ports et voies navigables concédés ou autonomes) fr. 90,000,000

Sur ce crédit seront imputées les premières tranches des dépenses à résulter de l'enlèvement des épaves, de la reconstruction de murs de quai et des dragages résultant de faits de guerre.

C. — Dommages causés aux ouvrages de la côte, de la frontière française à la frontière néerlandaise fr. 10,000,000

BIJLAGE I

Art. 39-3. — Uitgaven voortvloeiende uit door oorlogsfeiten aan het Staatsdomein berokkende schade (havens, kust en waterwegen, alsook aan geconcedeerde of autonome havens en waterwegen).

A. — Diverse uitgaven voor het herstellen van weinig belangrijke schade, te vereffenen door middel van de ter beschikking der diensten gestelde voorschotten fr. 4,000,000

B. — Schade veroorzaakt aan de havens (kunstwerken toe behorende aan den Staat en geconcedeerde of autonome havens en waterwegen) fr. 90,000,000

Op dit krediet zullen de eerste schijven worden genomen van de uitgaven voortspruitende uit het wegnemen der wakken, het herbouwen van kaaimuren en baggerwerken voortspruitende uit oorlogsfeiten.

C. — Schade veroorzaakt aan de werken van de kust, van de Fransche tot de Nederlandsche grens fr. 10,000,000

D. — Dommages causés aux ouvrages d'art et dépendances des voies navigables :

Canal Gand-Terneuzen :

Démolition du pont de Langerbrugge et travaux divers au pont de Terdonek fr.

6,500,000

D. — Schade veroorzaakt aan de kunstwerken en aanhoorigheden van de waterwegen :

Kanaal van Gent naar Terneuzen :

Afbreken van de brug van Langerbrugge en allerlei werken aan de brug te Terdonk fr.

6,500,000

Canal de raccordement à Gand :

Reconstruction du pont de la rue De Smet, à Gand (1^e tranche d'une dépense évaluée à 10,000,000) fr.

1,000,000

1,000,000

Haut Escout :

Reconstruction du Pont à Ponts à Tournai (1^e tranche d'une dépense évaluée à 30,000,000) fr.

5,000,000

5,000,000

Reconstruction du Pont des Trous à Tournai (1^e tranche d'une dépense évaluée à 25,000,000) fr.

10,000,000

10,000,000

Lys :

Reconstruction du pont de la Lys à Courtrai (1^e tranche d'une dépense évaluée à 8,000,000) fr.

1,000,000

1,000,000

Reconstruction du barrage de Vive-Saint-Eloi (1^e tranche d'une dépense évaluée à 85,000,000) fr.

17,500,000

17,500,000

Reconstruction du pont-levis à Deinze (1^e tranche d'une dépense évaluée à 10,000,000) fr.

1,300,000

1,300,000

Canal de dérivation de la Lys et canal de Selzate à la mer :

Reconstruction des écluses de Heist (1^e tranche d'une dépense évaluée à 90,000,000) fr.

10,000,000

10,000,000

Dendre :

Reconstruction de la passerelle de Hourain à Lessines fr.

700,000

700,000

Escaut maritime :

Reconstruction du pont de Gentbrugge (1^e tranche d'une dépense évaluée à 15,000,000) fr.

1,000,000

1,000,000

Reconstruction du pont de Termonde:

Infrastructure fr.

10,000,000

10,000,000

Superstructure fr.

15,000,000

15,000,000

Reconstruction du pont flottant du passage d'eau d'Auvers fr.

10,000,000

10,000,000

Kanaal van Gent naar Terneuzen :

Afbreken van de brug van Langerbrugge en allerlei werken aan de brug te Terdonk fr.

6,500,000

Verbindingskanaal te Gent :

Herbouwen van de De Smelstraat-brug te Gent (1^e gedeelte van een totale uitgave geraamd op 10,000,000) . . fr.

1,000,000

Boven-Schelde :

Herbouwen van de brug « Pont à Ponts » te Doornik (1^e gedeelte van een totale uitgave geraamd op 30,000,000).

5,000,000

Herbouwen van de brug « Pont des Trous » te Doornik (1^e gedeelte van een uitgave geraamd op 25,000,000). . fr.

10,000,000

Leie :

Herbouwen van de brug over de Leie, te Kortrijk (1^e gedeelte van een uitgave geraamd op 8,000,000) fr.

1,000,000

Herbouwen van de stuwt te Sint-Eloois-Vijve (1^e gedeelte eener totale uitgave geraamd op 85,000,000) . . fr.

17,500,000

Herbouwen van de ophaalbrug te Deinze (1^e gedeelte eener totale uitgave geraamd op 10,000,000 frank) . . fr.

1,300,000

Afleidingskanaal der Leie en kanaal van Zetze naar de Zee :

Herbouwen der sluizen te Heist (1^{ste} gedeelte eener totale uitgave geraamd op 90,000,000 frank) fr.

10,000,000

Dender :

Herboven van de voetbrug Hourain te Lessen fr.

700,000

Zeeschelde :

Herbouwen van de brug te Gentbrugge (1^{ste} gedeelte van een totale uitgave geraamd op 15,000,000 frank) . . fr.

1,000,000

Herbouwen van de brug van Dendermonde :

Onderbouw fr.

10,000,000

Bovenbouw fr.

15,000,000

Herbouwen van den vlotlenden steiger van het veer te Antwerpen . . fr.

10,000,000

| | | | |
|---|------------|---|------------|
| <i>Canal Albert :</i> | | <i>Albertkanaal :</i> | |
| Reconstruction du pont de Briegden fr. | 15,000,000 | Herbouwen van de brug te Briegden | 15,000,000 |
| Reconstruction du pont de Hasselt (1 ^{re} tranche d'une dépense évaluée à 8,000,000) fr. | 3,000,000 | Herbouwen van de brug te Hasselt (1 ^{re} gedeelte van een uitgave geraamd op 8,000,000 frank) fr. | 3,000,000 |
| <i>Canal Bocholt-Herenthals :</i> | | <i>Kanaal Bocholt-Herentals :</i> | |
| Construction d'un pont provisoire semi-permanent Herenthals-Geel . fr. | 2,500,000 | Bouwen van een half-bestendige voorloopige brug te Herentals-Geel fr. | 2,500,000 |
| <i>Canal de Plasschendaete à Nieuport :</i> | | <i>Kanaal van Plasschendale naar Nieuwpoort :</i> | |
| Reconstruction du pont de Rattevalle (Slype) fr. | 1,000,000 | Herbouwen der Rattevallebrug te Slijpe fr. | 1,000,000 |
| <i>Meuse :</i> | | <i>Maas :</i> | |
| Reconstruction du pont de Sclayn (1 ^{re} tranche d'une dépense évaluée à 20,000,000) fr. | 2,500,000 | Herbouwen van de brug te Sclayn (1 ^{re} gedeelte van een uitgave geraamd op 20,000,000 frank) fr. | 2,500,000 |
| Reconstruction du pont de Huy (1 ^{re} tranche d'une dépense évaluée à 30 millions) fr. | 2,000,000 | Herbouwen van de brug te Hoci (1 ^{re} gedeelte van een uitgave geraamd op 30,000,000 frank) fr. | 2,000,000 |
| Reconstruction du barrage de Ramet-Yvoz fr. | 5,000,000 | Herbouwen van de stuwe te Ramet-Yvoze fr. | 5,000,000 |
| Construction d'un pont provisoire à Ramet-Yvoz fr. | 5,000,000 | Bouwen van een voorloopige brug te Ramet-Yvoz fr. | 5,000,000 |
| Reconstruction de l'arche détruite du barrage de Monsin fr. | 3,000,000 | Herbouwen van den vernielden boog van de stuwe van Monsin fr. | 3,000,000 |
| Reconstruction du pont de Jambes (Etudes) fr. | 500,000 | Herbouwen van de brug « Pont de Jambes ». Studies fr. | 500,000 |
| Remise en état du mur de quai R.G. à Ougrée-Sclessin fr. | 5,000,000 | Geschiktmaken van den kaaimuur L.O. te Ougrée-Sclessin fr. | 5,000,000 |
| Reconstruction du pont de Hermalle s/Huy fr. | 2,500,000 | Herbouwen van de brug van Hermalle s/Huy fr. | 2,500,000 |
| <i>Sambre :</i> | | <i>Samber :</i> | |
| Reconstruction des ponts dans la traverse de Charleroi (1 ^{re} tranche d'une dépense évaluée à 30,000,000) . . . fr. | 5,000,000 | Herbouwen van de bruggen in den doortocht Charleroi (1 ^{re} gedeelte van een uitgave geraamd op 30,000,000 frank) fr. | 5,000,000 |
| Enlèvement des supports en rivière de différents ponts-rails provisoires et achèvement de déblaiement de la rivière au droit des ponts. fr. | 2,500,000 | Wegnemen van de rivierpijlers der verschillende voorloopige spoorbruggen en voltooiing der opruimingen in de rivier tegenaan de bruggen . . . fr. | 2,500,000 |
| Construction d'une écluse à Monceau, destinée à remplacer provisoirement la grande écluse endommagée par les bombardements fr. | 5,000,000 | Bouwen eener sluis te Monceau, ter voorloopige vervanging der door de bombardementen beschadigde grote sluis fr. | 5,000,000 |
| Reconstruction du pont d'Omalius à Namur (1 ^{re} tranche d'une dépense évaluée à 8,000,000) fr. | 2,500,000 | Herbouwen van de brug « Pont d'Omalius » te Namen (1 ^{re} gedeelte van een uitgave geraamd op 8,000,000 fr.). | 2,500,000 |
| <i>Divers :</i> | | <i>Allerhande :</i> | |
| E. — Dépenses diverses et imprévues fr. | 45,000,000 | E. — Allerhande en onvoorzienre uitgaven fr. | 45,000,000 |